

ĐỀ NGHỊ CẤP TÍN DỤNG, ĐỀ NGHỊ PHÁT HÀNH THẺ TÍN DỤNG KIÊM HỢP ĐỒNG TÍN DỤNG, HỢP ĐỒNG PHÁT HÀNH, SỬ DỤNG THẺ TÍN DỤNG KIÊM THỎA THUẬN SỬ DỤNG DỊCH VỤ ĐIỆN TỬ (“Hợp Đồng”)

Số: [Số hợp đồng] ngày [Ngày ký hợp đồng]

A. PHẦN ĐỀ NGHỊ CẤP TÍN DỤNG/ĐỀ NGHỊ PHÁT HÀNH THẺ TÍN DỤNG VÀ THỎA THUẬN SỬ DỤNG DỊCH VỤ ĐIỆN TỬ

1. Thông tin người đề nghị (“Bên Vay” hoặc “Chủ Thẻ” hoặc “Bên Vay/Chủ Thẻ”)

1.1. Họ tên:	
1.2. Ngày sinh:	1.3. Quốc tịch: Việt Nam
1.4. Số CCCD/Thẻ căn cước/Giấy tờ khác:	
1.5. Địa chỉ thường trú:	
1.6. Địa chỉ nơi ở hiện tại:	
1.7. Địa chỉ nhận thư:	
1.8. Điện thoại di động:	1.9. Email:
1.10. Nghề nghiệp:	1.11. Thu nhập: VNĐ/tháng

2. Nội dung đề nghị vay vốn

2.1. Mục đích sử dụng vốn vay: Vay mua Sản Phẩm Được Tài Trợ cho mục đích tiêu dùng và/hoặc phục vụ nhu cầu đời sống
2.2. Thông tin Sản Phẩm Được Tài Trợ
2.2.1. Sản Phẩm Được Tài Trợ 1: [xe máy/ ô tô/ xe máy điện/ xe đạp điện] Giá Bán: VNĐ Số khung: Số máy:
2.2.2. Sản Phẩm Được Tài Trợ 2: [Tên sản phẩm bảo hiểm] Giá Bán: VNĐ
2.3. Khoản Tiền Mặt Trả Trước: VNĐ
2.4. Số tiền đề nghị vay: VNĐ
2.5. Thời Hạn Vay: tháng

3. Nội dung đề nghị phát hành thẻ tín dụng

3.1. Loại Thẻ: Thẻ tín dụng quốc tế HD SAISON VISA	3.2. Hạng Thẻ:																			
3.3. Thời Hạn Hiệu Lực Của Thẻ: tháng	3.4. Hạn Mức Tín Dụng: VNĐ																			
3.5. Họ tên của Chủ Thẻ được in nổi/thể hiện trên Thẻ (Chữ in, không có dấu, tối đa 19 ký tự, bao gồm cả khoảng trắng, nếu họ tên của Chủ Thẻ dài thì viết tắt tên lót)																				
<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>																				
3.6. Phương thức nhận Thẻ và PIN: Thẻ Vật Lý: Bằng đường bưu điện theo Địa chỉ nhận thư Thẻ Phi Vật Lý: Chủ Thẻ truy cập HD SAISON iCard để nhận thông tin Thẻ. PIN: Bằng tin nhắn																				
3.7. Phương thức nhận Sao Kê Thẻ: HD SAISON gửi Sao Kê Thẻ cho Chủ Thẻ theo địa chỉ email quy																				

định tại Mục A.1.9 của Hợp Đồng. Ngoài ra, Chủ Thẻ có thể truy cập HD SAISON iCard để nhận Sao Kê Thẻ.

4. Xác nhận và cam kết của Bên Vay/Chủ Thẻ

Qua tìm hiểu và được Nhân viên của Công ty Tài chính trách nhiệm hữu hạn HD SAISON (“**Bên Cho Vay**” hoặc “**HD SAISON**” hoặc “**Bên Cho Vay/Tổ Chức Phát Hành Thẻ**”) giải thích các vấn đề liên quan đến chính sách cho vay, sản phẩm Thẻ tín dụng quốc tế HD SAISON VISA và Dịch vụ điện tử, Bên Vay/Chủ Thẻ xác nhận và cam kết:

- 4.1 Tất cả các thông tin, tài liệu cung cấp cho HD SAISON là chính xác, hợp pháp và không có thông tin nào bị che giấu hoặc bị làm sai lệch. Bên Vay/Chủ Thẻ đã được HD SAISON thông báo, cung cấp dự thảo Hợp Đồng Tín Dụng và giải thích chính xác, đầy đủ, trung thực các nội dung cơ bản tại Hợp Đồng Tín Dụng, bao gồm cả quyền và nghĩa vụ của Bên Vay; các biện pháp đôn đốc, thu hồi nợ; biện pháp xử lý trong trường hợp Bên Vay không thực hiện nghĩa vụ theo Hợp Đồng Tín Dụng, để xem xét, quyết định trước khi ký kết Hợp Đồng.
- 4.2 Bên Vay/Chủ Thẻ xác nhận:
 - 4.2.1. Đồng ý nhận thông tin quảng cáo về các sản phẩm, dịch vụ mới, chương trình khuyến mại của HD SAISON: Có ☐ Không ☐
 - 4.2.2. Đồng ý cho HD SAISON chuyển nhượng hoặc chuyển giao Khoản Nợ của Bên Vay tại Bên Cho Vay/khoản nợ của Chủ Thẻ tại HD SAISON cùng với tất cả các quyền và nghĩa vụ có liên quan theo Hợp Đồng cho bên thứ ba: Có ☐ Không ☐
 - 4.2.3. Đồng ý cho HD SAISON tiết lộ thông tin của Bên Vay/Chủ Thẻ, thông tin liên quan đến Bên Vay/Chủ Thẻ và Khoản Nợ của Bên Vay tại Bên Cho Vay/khoản nợ, giao dịch của Chủ Thẻ tại HD SAISON cho bên thứ ba: Có ☐ Không ☐
 - 4.2.4. Trường hợp Bên Vay/Chủ Thẻ ký kết Hợp Đồng này không thông qua Dịch vụ điện tử do HD SAISON cung cấp, Bên Vay/Chủ Thẻ đồng ý giữ 01 (một) bản chính của Hợp Đồng có chữ ký của Bên Vay/Chủ Thẻ, Người chứng kiến (Nhân viên Tín dụng của HD SAISON) (nếu có) và không đóng dấu của HD SAISON (*Bên Vay/Chủ Thẻ có thể gọi điện qua đường dây nóng 1900558854 để yêu cầu HD SAISON cung cấp bản sao Hợp Đồng có đóng dấu của HD SAISON*): Có ☐ Không ☐
- 4.3 Bên Vay/Chủ Thẻ đồng ý sử dụng Dịch vụ điện tử do HD SAISON cung cấp theo Điều Khoản Và Điều Kiện Sử Dụng Dịch Vụ Điện Tử (là một phần không tách rời của Hợp Đồng, được niêm yết công khai tại trụ sở chính, chi nhánh, điểm giới thiệu dịch vụ, website www.hdsaison.com.vn, Ứng dụng HD SAISON và (các) phương tiện điện tử khác theo quy định của HD SAISON từng thời kỳ).
- 4.4 Trường hợp Thẻ Liên Kết, Chủ Thẻ đồng ý, bằng việc ký kết Hợp Đồng này, Chủ Thẻ yêu cầu và đồng ý kích hoạt Thẻ Liên Kết sẽ được HD SAISON phát hành cho Chủ Thẻ và thực hiện toàn bộ quyền và nghĩa vụ liên quan theo quy định của Hợp Đồng.

B. PHẦN HỢP ĐỒNG TÍN DỤNG/HỢP ĐỒNG PHÁT HÀNH VÀ SỬ DỤNG THẺ TÍN DỤNG

1. Bên Vay/Chủ Thẻ

Theo các thông tin được nêu chi tiết tại Mục A.1 của Hợp Đồng.

2. Bên Cho Vay/Tổ Chức Phát Hành Thẻ

Công ty Tài chính trách nhiệm hữu hạn HD SAISON

Địa chỉ: Tầng 8, tầng 9, tầng 10 toà nhà số 24C đường Phan Đăng Lưu, phường Gia Định, Thành phố Hồ Chí Minh (Liên hệ trực tiếp: Tiếp tân tại tầng 8)

Mã số doanh nghiệp: 0304990133

Điện thoại: 028 5413 7483

Công ty Tài chính trách nhiệm hữu hạn HD SAISON - Chi nhánh Hà Nội

Địa chỉ: Tầng 3, tòa nhà VIT, số 519 Kim Mã, phường Giảng Võ, Thành phố Hà Nội (Liên hệ trực tiếp:

Tiếp tân tại tầng 3)	
Mã số doanh nghiệp: 0304990133 - 001	Điện thoại: 024 7306 3979
Điện thoại của Phòng Dịch vụ khách hàng: 1900558854	

Sau đây gọi chung là “**các Bên**”, thỏa thuận các điều khoản và điều kiện như sau:

CHO VAY

3. Thông tin Bên Bán

Tên:
Địa chỉ:

4. Phương thức cho vay: Cho vay từng lần

5. Thông tin Khoản Vay, lịch trả nợ và thông tin Sản Phẩm Được Tài Trợ

5.1. Khoản Cấp Vốn:	VNĐ	5.2. Thời Hạn Vay (tháng):
5.3. Lãi Suất Trước Khuyến Mại (nếu có): 4.12%		5.4. Lãi Suất Thực Tế Hàng Tháng: [...] %/tháng, tương ứng với Lãi Suất Năm: [...] %/năm trên cơ sở 01 năm có 365 ngày
5.5. Khoản Thanh Toán Hàng Tháng:	VNĐ	
Số Tiền Hoàn Trả Theo Chương Trình Hoàn Tiền:	VNĐ*	
Khoản Thanh Toán Hàng Tháng Đã Áp Dụng Hoàn Tiền:	VNĐ*	
Kỳ Thanh Toán Hoàn Tiền: Kỳ thanh toán thứ	/Tất cả các kỳ thanh toán của Thời Hạn Vay*	
(*) Chỉ áp dụng trong trường hợp Bên Vay đáp ứng đủ điều kiện của Chương Trình Hoàn Tiền theo quy định của Bên Cho Vay.		
5.6. Ngày Thanh Toán Đầu Tiên:		5.7. Ngày Thanh Toán Hàng Tháng:
5.8. Ngày Thanh Toán Cuối Cùng:		
5.9. Sản Phẩm Được Tài Trợ		
5.9.1. Sản Phẩm Được Tài Trợ 1: [xe máy/ ô tô/ xe máy điện/ xe đạp điện]		
Giá Bán: VNĐ	Số khung:	Số máy:
5.9.2. Sản Phẩm Được Tài Trợ 2: [Tên sản phẩm bảo hiểm]		
Giá Bán: VNĐ		
5.10. Khoản Tiền Mặt Trả Trước:	VNĐ	
5.11. Phí Chuyển Tiền:	VNĐ	

THẺ TÍN DỤNG

6. Loại Thẻ: Thẻ tín dụng quốc tế HD SAISON VISA	7. Hạng Thẻ:
8. Thời Hạn Hiệu Lực Của Thẻ: tháng	9. Hạn Mức Tín Dụng: VNĐ

10. CÁC THỎA THUẬN KHÁC

10.1. Biện pháp đảm bảo (nếu có, theo yêu cầu của HD SAISON)

10.1.1. Để đảm bảo cho Khoản Cấp Vốn, Bên Vay/Chủ Thẻ đồng ý thế chấp Sản Phẩm Được Tài Trợ cho HD SAISON bằng việc ký kết Hợp đồng thế chấp với giá trị tài sản thế chấp bằng Giá Bán của Sản Phẩm Được Tài Trợ (“**Hợp Đồng Thế Chấp**”).

10.1.2. Ngay sau khi ký Hợp Đồng Thế Chấp, Bên Vay có nghĩa vụ ký các tài liệu cần thiết và hợp tác với HD SAISON để đăng ký Hợp Đồng Thế Chấp tại Cơ quan Đăng Ký Giao Dịch Bảo Đảm có thẩm

quyền và tiến hành các thủ tục liên quan trong thời hạn đăng ký (nếu được yêu cầu). Bên Vay sẽ chịu các khoản phí, lệ phí đăng ký theo quy định pháp luật.

10.1.3. Nếu Bên Vay vi phạm các nghĩa vụ thanh toán quy định tại Mục “Hoàn trả Khoản Nợ” của Điều Khoản Và Điều Kiện Cho Vay (là một phần không tách rời của Hợp Đồng, được niêm yết công khai tại trụ sở chính, chi nhánh, các điểm giới thiệu dịch vụ, website www.hdsaison.com.vn, Ứng dụng HD SAISON và (các) phương tiện điện tử khác theo quy định của HD SAISON từng thời kỳ) (“**Điều Khoản Và Điều Kiện Cho Vay**”), và không có khả năng thực hiện thanh toán theo yêu cầu Thu Khoản Nợ Trước Hạn theo Mục “Thu nợ trước hạn theo yêu cầu của Bên Cho Vay” của Điều Khoản Và Điều Kiện Cho Vay, HD SAISON có quyền xử lý tài sản thế chấp theo cách thức và quy trình được quy định chi tiết tại Hợp Đồng Thế Chấp.

10.1.4. Bên Vay phải nỗ lực tối đa để hợp tác với HD SAISON trong việc xử lý tài sản đảm bảo và thực hiện các nghĩa vụ của mình theo Hợp Đồng Thế Chấp đã ký với HD SAISON theo quy định tại Mục B.10.1 của Hợp Đồng này.

10.2. Chuyển nhượng hoặc chuyển giao hoặc thế chấp

10.2.1. Bên Vay/Chủ Thẻ đồng ý rằng, theo quy định pháp luật, HD SAISON có quyền chuyển nhượng hoặc chuyển giao, trên cơ sở truy đòi hoặc không truy đòi, Khoản Nợ quy định tại Mục “Một số định nghĩa và giải thích” của Điều Khoản Và Điều Kiện Cho Vay và/hoặc Dư Nợ Thẻ quy định tại Mục “Một số định nghĩa và giải thích” của Điều Khoản Và Điều Kiện Thẻ Tín Dụng (là một phần không tách rời của Hợp Đồng, được niêm yết công khai tại trụ sở chính, chi nhánh, các điểm giới thiệu dịch vụ, website www.hdsaison.com.vn, Ứng dụng HD SAISON và (các) phương tiện điện tử khác theo quy định của HD SAISON từng thời kỳ) (“**Điều Khoản Và Điều Kiện Thẻ Tín Dụng**”) cùng với tất cả các quyền và nghĩa vụ có liên quan cho bên thứ ba (“**Bên Nhận Chuyển Nhượng**”) khi (i) pháp luật có yêu cầu; hoặc (ii) HD SAISON thực hiện mua, bán nợ; hoặc (iii) HD SAISON thực hiện chia, tách, hợp nhất, sáp nhập, mua bán công ty. Đối với các trường hợp khác, HD SAISON có quyền chuyển nhượng hoặc chuyển giao Khoản Nợ và/hoặc Dư Nợ Thẻ cùng với tất cả các quyền và nghĩa vụ có liên quan cho Bên Nhận Chuyển Nhượng theo thỏa thuận với Bên Vay/Chủ Thẻ quy định tại Mục A.4.2.2 của Hợp Đồng.

10.2.2. Bên Vay/Chủ Thẻ đồng ý rằng, HD SAISON có quyền thế chấp Khoản Nợ và/hoặc Dư Nợ Thẻ cùng với tất cả các quyền và nghĩa vụ có liên quan cho bên thứ ba được phép nhận thế chấp Khoản Nợ và/hoặc Dư Nợ Thẻ đó theo quy định pháp luật Việt Nam (“**Bên Nhận Thế Chấp**”).

10.2.3. Bên Vay/Chủ Thẻ cam kết sẽ hợp tác với Bên Nhận Chuyển Nhượng, Bên Nhận Thế Chấp trong việc thực hiện thanh toán Khoản Nợ và/hoặc Dư Nợ Thẻ.

10.3. Thu thập, sử dụng, chuyển giao thông tin

10.3.1. Bên Vay/Chủ Thẻ đồng ý rằng HD SAISON có quyền thu thập, sử dụng và lưu trữ thông tin, hình ảnh của Bên Vay/Chủ Thẻ, thông tin liên quan đến Bên Vay/Chủ Thẻ và Khoản Nợ của Bên Vay tại Bên Cho Vay/khoản nợ, giao dịch của Chủ Thẻ tại HD SAISON, bất kể do Bên Vay/Chủ Thẻ cung cấp hoặc do HD SAISON thu thập được (bao gồm cả trường hợp yêu cầu bên thứ ba cung cấp), vì mục đích thực hiện Hợp Đồng này và các mục đích khác quy định tại Mục “Thu thập và sử dụng thông tin” của Điều Khoản Và Điều Kiện Cho Vay và Điều Khoản Và Điều Kiện Thẻ Tín Dụng.

10.3.2. Bên Vay/Chủ Thẻ đồng ý rằng:

10.3.2.1. HD SAISON có quyền tiết lộ, cung cấp thông tin của Bên Vay/Chủ Thẻ, thông tin liên quan đến Bên Vay/Chủ Thẻ và Khoản Nợ của Bên Vay tại Bên Cho Vay/khoản nợ, giao dịch của Chủ Thẻ tại HD SAISON, bất kể do Bên Vay/Chủ Thẻ cung cấp hoặc do HD SAISON thu thập được cho bên thứ ba bao gồm: (i) Trung Tâm Thông Tin Tín Dụng Quốc Gia Việt Nam (CIC) hoặc tổ chức khác được phép hoạt động thông tin tín dụng theo quy định của Ngân hàng nhà nước; (ii) chi nhánh, công ty liên kết, thành viên góp vốn của HD SAISON; (iii) Bên Nhận Chuyển Nhượng, Bên Nhận Thế Chấp theo quy định tại Mục B.10.2 của Hợp Đồng này; (iv) bên môi giới, bên bảo hiểm, bên xử lý dữ liệu, bên cung cấp dịch vụ pháp lý, bên cung cấp dịch vụ thu hộ/dịch vụ trung gian thanh toán. Ngoài ra, HD SAISON còn có quyền tiết lộ, cung cấp thông tin theo quy định pháp luật, theo yêu

cầu của các cơ quan chức năng liên quan, hoặc nhằm mục đích thực hiện các công việc liên quan đến Khoản Vay và/hoặc Thẻ.

- 10.3.2.2. Ngoài các bên thứ ba và các trường hợp tiết lộ, cung cấp thông tin quy định tại Mục B.10.3.2.1 nêu trên của Hợp Đồng này, HD SAISON còn có quyền tiết lộ, cung cấp thông tin của Bên Vay/Chủ Thẻ, thông tin liên quan đến Bên Vay/Chủ Thẻ và Khoản Nợ của Bên Vay tại Bên Cho Vay/khoản nợ, giao dịch của Chủ Thẻ tại HD SAISON, bất kể do Bên Vay/Chủ Thẻ cung cấp hoặc do HD SAISON thu thập được cho các bên thứ ba khác theo thỏa thuận quy định tại Mục A.4.2.3 của Hợp Đồng.
- 10.3.2.3. HD SAISON và các bên thứ ba nhận thông tin từ HD SAISON có nghĩa vụ bảo mật thông tin nhận được theo quy định pháp luật.
- 10.3.2.4. Hình thức yêu cầu, hình thức cung cấp, thời hạn cung cấp, trình tự, thủ tục hồ sơ yêu cầu cung cấp thông tin Bên Vay/Chủ Thẻ cho bên thứ ba theo quy định tại Mục B.10.3.2.1 và B.10.3.2.2 của Hợp Đồng này thực hiện theo quy định nội bộ của HD SAISON và phù hợp quy định pháp luật.

11. ĐIỀU KHOẢN CHUNG

- 11.1. Bên Vay/Chủ Thẻ xác nhận và cam kết Bên Vay/Chủ Thẻ đã đọc, hiểu, chấp nhận tất cả các nội dung của Hợp Đồng này, Điều Khoản Và Điều Kiện Cho Vay và Điều Khoản Và Điều Kiện Thẻ Tín Dụng.
- 11.2. Hợp Đồng được điều chỉnh theo pháp luật nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam. Bất cứ thay đổi nào liên quan đến Hợp Đồng phải được lập thành văn bản, mọi thỏa thuận không lập bằng văn bản sẽ không được xem xét và chấp thuận trừ trường hợp Hợp Đồng và/hoặc Điều Khoản Và Điều Kiện Cho Vay và/hoặc Điều Khoản Và Điều Kiện Thẻ Tín Dụng có quy định khác.
- 11.3. Mọi tranh chấp phát sinh từ hoặc liên quan đến Hợp Đồng sẽ được giải quyết tại Tòa án nhân dân có thẩm quyền, trừ trường hợp các Bên có thỏa thuận khác bằng văn bản.
- 11.4. Hợp Đồng có hiệu lực kể từ ngày ký cho đến khi Bên Vay/Chủ Thẻ đã hoàn thành tất cả các nghĩa vụ được quy định tại Hợp Đồng này, Điều Khoản Và Điều Kiện Cho Vay và Điều Khoản Và Điều Kiện Thẻ Tín Dụng, trừ quy định tại Mục “Thu thập và sử dụng thông tin” của Điều Khoản Và Điều Kiện Cho Vay và Điều Khoản Và Điều Kiện Thẻ Tín Dụng.
- 11.5. Bên Vay/Chủ Thẻ đồng ý ký kết Hợp Đồng này thông qua hoặc không thông qua Dịch vụ điện tử do HD SAISON cung cấp. Trừ trường hợp Bên Vay/Chủ Thẻ đề nghị vay/đề nghị phát hành Thẻ hoặc ký kết Hợp Đồng này thông qua Ứng dụng HD SAISON, Hợp Đồng này phải có mã phản hồi nhanh (Quick Response Code - viết tắt là QR Code) và ký hiệu thủy vân theo quy định của HD SAISON và nếu Hợp Đồng này không có QR Code và ký hiệu thủy vân theo quy định của HD SAISON sẽ không có giá trị ràng buộc các Bên. Trong trường hợp này, các Bên thống nhất căn cứ nội dung hợp đồng có QR Code và ký hiệu thủy vân theo quy định của HD SAISON đang được HD SAISON và các bên vay/chủ thẻ khác ký kết tại cùng thời điểm.

HD SAISON

**Người chứng kiến (Nhân viên
Tín dụng của HD SAISON)
(nếu có)**

Bên Vay/Chủ Thẻ

##Chữ ký của HD
SAISON##

##Chữ ký của Khách hàng##